

SHARP[®]

DIGITALES FARB-MULTIFUNKTIONSSYSTEM
MX-4112N / MX-5112N

KURZANLEITUNG



Bewahren Sie diese Anleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit verfügbar ist.

■ Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Wenn einer Ihrer Telefonapparate nicht richtig funktioniert, sollten Sie ihn sofort von der Telefonleitung trennen, da er das Telefonnetz beschädigen kann.
- Installieren Sie nie Telefonleitungen während eines Gewitters.
- Installieren Sie Telefonbuchsen nie in feuchter Umgebung, außer wenn die Steckdose speziell für Feuchträume ausgelegt ist.
- Berühren Sie niemals nicht isolierte Telefondrähte oder Apparate, außer wenn die Telefonleitung von der Netzwerk-Schnittstelle genommen wurde.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Telefonleitungen installieren oder ändern.
- Telefonieren Sie nicht während eines Gewitters (außer mit kabellosen Geräten). Es besteht die Gefahr eines durch einen Blitz ausgelösten Stromschlags.
- Nehmen Sie nicht das Telefon, wenn Sie eine Gasleckage in der näheren Umgebung des Lecks melden wollen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder wenn Sie nass sind. Keine Flüssigkeit auf die Maschine verspritzen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Vorsicht!

Zum vollkommenen Abschalten des Stroms den Hauptstecker ziehen.

Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Zur Einhaltung der EMV-Vorschriften müssen abgeschirmte Schnittstellenkabel für dieses Gerät verwendet werden.

Das Gerät sollte in der Nähe einer zugänglichen Netzsteckdose zum einfachen Abtrennen aufgestellt werden.

Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

FAX-Schnittstellenkabel und Leitungskabel

Diese Sonderzubehörteile müssen für das Gerät verwendet werden.

Die Konformitätserklärung können Sie einsehen unter: <http://www.sharp.de/doc/MX-FX11.pdf>

EMV (dieses Gerät und Peripheriegeräte)

■ Warnung:

Es handelt sich hierbei um ein Produkt der Klasse A. Im Wohnbereich kann es eventuell Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer unter Umständen angemessene Maßnahmen ergreifen.

Peripheriegeräte werden unter [PERIPHERIEGERÄT] in der Betriebsanleitung beschrieben.

Diese Maschine hat Software mit von der Independant JPEG Group entwickelten Modulen.

Dieses Produkt greift auf Adobe® Flash® Technologie der Adobe Systems Incorporated zu.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle Rechte vorbehalten.v

■ SOFTWARE-LIZENZ

Diese SOFTWARE-LIZENZ erscheint, wenn sie die Software von der CD-ROM installieren. Wenn Sie die Software auf der CD-ROM oder in der Maschine oder einen Teil davon nutzen, stimmen Sie zu, dass Sie an die Bedingungen der SOFTWARE-LIZENZ gebunden sind.

Die Erläuterungen in dieser Anleitung basieren auf amerikanischem Englisch und der nordamerikanischen Version der Software.

Die Software für andere Länder und Regionen kann geringfügig von der nordamerikanischen Version abweichen.



- Bei den Erklärungen in diesem Handbuch wird vorausgesetzt, dass Sie Erfahrung mit der Arbeit mit Windows oder Macintosh Computern haben.
- Wegen Informationen zu Ihrem Betriebssystem sehen Sie bitte in Ihrem Handbuch des Betriebssystems nach oder nutzen Sie die Online-Hilfe.
- Die Erklärungen zu Displays und Verfahren in diesem Handbuch gelten in erster Linie für Windows Vista® in Windows® Umgebungen. Diese Displays können je nach Betriebssystem variieren.
- Dieses Handbuch enthält Verweise auf die Faxfunktion Beachten Sie bitte, dass die Faxfunktion in einigen Ländern und Regionen nicht zur Verfügung steht.
- Dieses Handbuch wurde sehr sorgfältig vorbereitet. Bitte wenden Sie sich bei etwaigen Kommentaren oder Bedenken bezüglich dieses Handbuchs an Ihren Händler oder Ihre nächstgelegene autorisierte Servicevertretung.
- Dieses Produkt wurde strikten Qualitätskontroll- und Inspektionsverfahren unterzogen. Bitte wenden Sie sich in dem unwahrscheinlichen Fall eines Defekts oder anderen Problems an Ihren Händler oder an Ihren nächsten autorisierten Servicevertreter.
- Mit Ausnahme der gesetzlich verordneten Verantwortung ist SHARP nicht für Fehler verantwortlich, die während der Verwendung des Produkts oder seiner Optionen auftreten, oder Fehler aufgrund des inkorrektens Betriebs des Produkts und seiner Optionen, oder andere Fehler, oder jegliche andere Schäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten.



Mit dem ENERGY STAR® ausgezeichnete Produkte zeichnen sich durch ein besonders energiesparendes Design aus und schützen die Umwelt.

Produkte, die die ENERGY STAR® Richtlinien erfüllen, tragen das oben gezeigte Logo. Produkte ohne das Logo erfüllen die ENERGY STAR® Richtlinien womöglich nicht.

■ Garantie

Es wurde alles unternommen, um dieses Dokument so akkurat und hilfreich wie möglich zu gestalten. Jedoch übernimmt die SHARP Corporation keinerlei Garantien bezüglich des Inhalts. Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. SHARP ist nicht haftbar für Verluste oder Beschädigungen, die direkt oder indirekt durch oder in Verbindung mit der Nutzung dieser Betriebsanleitung herrühren.

© Copyright SHARP Corporation 2010. Alle Rechte vorbehalten. Das Reproduzieren, Adaptieren oder Übersetzen des Inhalts des Handbuchs ohne vorherige schriftliche Genehmigung ist mit Ausnahme des urheberrechtlich erlaubten Umfangs verboten.

Inhalt

BEDIENUNGSANLEITUNGEN UND IHRE VERWENDUNG	7	WARTUNG	17
VORSICHTSMAßNAHMEN	8	SPEZIFIKATIONEN	18
Symbole in diesem Handbuch	8	VERBRAUCHSMATERIALIEN	23
Anmerkungen zum Strom	8	SONSTIGES	24
Anmerkungen zum Aufbau	9	HINWEISE FÜR DEN GERÄTEADMINISTRATOR	25
Über das Verbrauchsmaterial	10	EINGETRAGENE WARENZEICHEN	26
Vorsichtsmaßnahmen bei der Bedienung	10	INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG	27
BEZEICHNUNGEN DER TEILE UND KOMPONENTEN, EINSCHALTEN DES GERÄTS	12		
STARTBILDSCHIRM	13		
Zur Bedienung des Touch-Panels und Erläuterung der Funktionen des Symbols.			
ÜBERSICHT DES KOPIERBETRIEBS	14		
ÜBERSICHT ANDERER BETRIEBSABLÄUFE	16		
Für andere Funktionen als Kopieren.			

BEDIENUNGSANLEITUNGEN UND IHRE VERWENDUNG

Kurzanleitung (diese Anleitung)

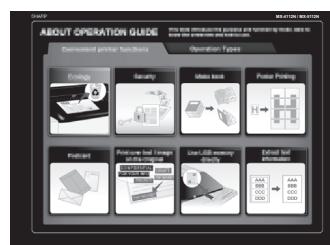
Enthält wichtige Sicherheitshinweise, die Bezeichnungen der Teile und Komponenten, Informationen über das Einschaltverfahren, Bedienungsübersichten, Informationen für Geräteverwalter und Informationen über weitere Aspekte dieses Geräts.

Lesen Sie diesen Abschnitt vor der Inbetriebnahme des Geräts.



Bedienungsanleitung (PC)

Diese Anleitung kann vom Gerät zu einem Computer heruntergeladen und angezeigt werden. Hierin finden Sie weitere Informationen über den Druckermodus und den Einstellungsmodus sowie über die Einzelheiten jedes Modus.



Softwareeinrichtungshandbuch (CD-PDF)

Diese Anleitung erläutert die Installation der verschiedenen Treiber, die zur Nutzung des Geräts als Drucker, Netz-Scanner oder Faxgerät erforderlich sind. Verwenden Sie diese Anleitung, wenn Sie dieses Gerät von einem Computer aus bedienen. Das Softwareeinrichtungshandbuch befindet sich auf der "Software CD-ROM".



Bedienungsanleitung (integriert)

Diese Anleitung kann durch Berühren des Symbols Bedienungsanleitung auf dem Touch-Panel des Geräts angezeigt werden. Beim Arbeiten mit dem Gerät finden Sie hierin eine Übersicht eines jeweiligen Modus und Hinweise zum Umgang mit Problemen bei der Bedienung des Geräts.



Bedienungsanleitung (PC) herunterladen

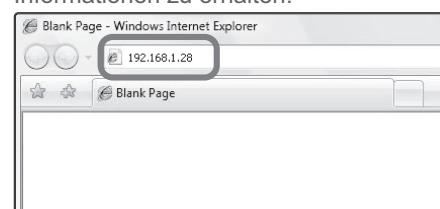
Sie können die [Bedienungsanleitung (PC)] gemäß den nachstehenden Anweisungen herunterladen, während das Gerät mit dem Netz verbunden ist.

1 IP-Adresse des Geräts ermitteln

Tippen Sie zunächst auf die Taste [Einstellungen] auf dem Startbildschirm und tippen Sie dann auf [Systemeinstellungen] → [Listendruck (Benutzer)] im linken Menü. Tippen Sie anschließend auf die Taste [Drucken] in der [Liste aller anwenderspezifischen Einstellungen] und entnehmen Sie der gedruckten Liste die IP-Adresse.

2 Geben Sie die IP-Adresse des Geräts in die Adresszeile des Webbrowsers ein, um das Gerät aufzurufen.

http://IP-Adresse des Geräts/
Je nach den Einstellungen des Geräts kann die Verifikation des Benutzers erforderlich sein.
Wenden Sie sich an den Geräteadministrator, um die für die Verifikation erforderlichen Kontoinformationen zu erhalten.



3 [Bedienungsanleitung (PC)] herunterladen

Klicken Sie auf [Bedienungsanleitung herunterladen] auf der angezeigten Seite. Wählen Sie anschließend die gewünschte Sprache aus der Liste "Sprache zum Herunterladen" und klicken Sie dann auf die Schaltfläche [Download].

4 Doppelklicken Sie auf die heruntergeladene Datei, um die Bedienungsanleitung (PC) anzuzeigen.

VORSICHTSMAßNAHMEN

Symbole in diesem Handbuch

Für den sicheren Gebrauch dieses Geräts werden in diesem Handbuch verschiedene Sicherheitssymbole verwendet. Die Klassifizierung der Sicherheitssymbole wird nachstehend erklärt. Es muss sichergestellt sein, dass Sie die Symbole verstehen, wenn Sie das Handbuch lesen.

Bedeutung der Symbole



VORSICHT!
HEiß



QUETSCHGEFAHR
ABSTAND HALTEN



UNZULÄSSIGE
MAßNAHME



WARNUNG

Weist auf ein Todesfallrisiko oder eine mögliche schwere Verletzung hin.



VORSICHT

Es besteht das Risiko, dass Personen verletzt oder Eigentum beschädigt wird.

Anmerkungen zum Strom

WARNUNG



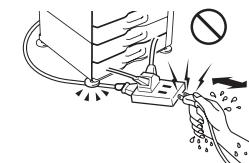
Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel nur an eine Steckdose angeschlossen wird, die dem spezifischen Spannungsbedarf und Strombedarf entspricht. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Adapter, um andere Geräte an die von diesem Gerät genutzte Steckdose anzuschließen. Durch Nutzen einer nicht angemessenen Stromquelle kann ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.

* Die Strombedarfsdaten sind auf dem unten links an der linken Seite des Geräts angebrachten Namensschild angegeben.



Stromkabel nicht beschädigen oder verändern.

Wenn schwere Teile auf das Kabel gestellt, daran gezogen oder es stark gebogen wird, wird es beschädigt, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.



Mit nassen Händen den Stecker nicht einstecken oder ziehen.

Dadurch kann ein Stromschlag ausgelöst werden.

VORSICHT



Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose nicht am Kabel ziehen

Durch Ziehen am Kabel könnten Schäden wie blanke Kabel und Kabelbruch entstehen, die zu einem Brand oder Stromschlag führen können.



Wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, muss aus Sicherheitsgründen der Netzstecker gezogen werden.



Wenn das Gerät bewegt wird, müssen vor dem Bewegen der Hauptstrom abgeschaltet und der Netzstecker gezogen werden.

Es besteht Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags, weil das Kabel beschädigt sein kann.

Anmerkungen zum Aufbau

⚠️ VORSICHT



Gerät nicht auf einer instabilen oder geneigten Fläche aufstellen. Gerät auf einer Fläche aufstellen, die das Gewicht halten kann.

Verletzungsrisiko durch fallendes oder kippendes Gerät.

Eventuelle Peripheriegeräte nicht auf unebenem Grund, geneigter oder sonst nicht stabiler Fläche aufstellen. Rutsch-, Sturz- und Kippgefahr. Gerät auf einer flachen, stabilen Fläche aufstellen, die das Gewicht halten kann.



Gerät nicht an einem feuchten oder staubigen Ort aufstellen.

Brand- und Stromschlag-Gefahr..

Wenn Staub in das Gerät gelangt, könnte die Ausgabe verschmutzen und das Gerät beschädigt werden.

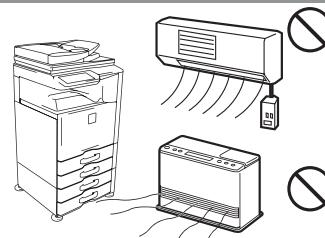


Extrem heiße, kalte, feuchte oder trockene Orte (in der Nähe von Heizkörpern, Befeuchtern, Klimaanlagen etc.)

Das Papier wird feucht und in dem Gerät kann sich Kondensation bilden, dadurch Papierstaub und verschmutzte Ausgabe.

SPEZIFIKATIONEN (Seite 18)

Wenn es vor Ort einen Ultraschall-Luftbefeuchter gibt, nehmen Sie für den Befeuchter destilliertes Wasser für Befeuchter. Bei Leitungswasser werden Mineralien und Verunreinigungen abgegeben, wodurch die Verunreinigungen sich im Inneren des Gerätes ansammeln und zu verschmutzter Ausgabe führen.

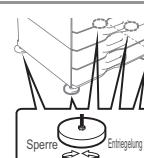


Beim Aufbau des Geräts müssen die Feststeller (5) bis auf den Fußboden abgesenkt werden, um das Gerät zu sichern (am Bewegen zu hindern).

Drehen Sie die Feststeller in Richtung Sperre, bis sie festen Kontakt zum Boden haben.

Wenn Sie das Gerät wegen Umgestaltung Ihres Büros oder einem anderen Grund anderswo aufstellen wollen, schrauben Sie die Feststeller vom Boden wieder nach oben, stellen Sie den Strom ab und bewegen das Gerät dann.

(Nachdem das Gerät bewegt wurde, werden die Feststeller zu ihrer Sicherung wieder nach unten gesenkt.)



Orte mit direkter Sonneneinstrahlung

Plastikteile können sich verformen, was zu verschmutzter Ausgabe führen kann.



Orte mit Ammoniak

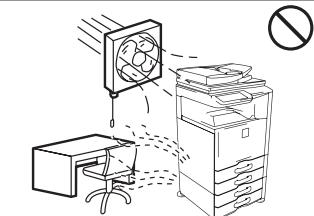
Aufbau des Geräts in der Nähe eines Diazo-Kopierers kann zu verschmutzter Ausgabe führen.



Gerät nicht an einem schlecht belüfteten Ort aufstellen.

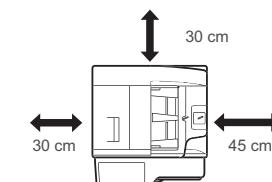
Eine kleine Menge Ozon entsteht beim Druckvorgang. Die erzeugte Menge Ozon ist nicht schädlich, jedoch kann es sein, dass ein unangenehmer Geruch wahrgenommen wird, wenn große Mengen kopiert werden. Deshalb sollte das Gerät in einem Raum mit Ventilator stehen oder mit Fenstern, die für ausreichendes Zirkulieren der Luft sorgen. (Der Geruch kann unter Umständen Kopfschmerzen verursachen).

* Das Gerät sollte so aufgebaut werden, dass Menschen nicht direkt ihrer Abluft ausgesetzt werden. Bei Aufstellen in der Nähe eines Fensters muss gewährleistet sein, dass das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt ist.



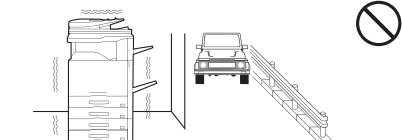
In der Nähe einer Wand

Um das Gerät herum muss für Wartungszwecke und für ausreichende Belüftung für genug Platz gesorgt werden. (Das Gerät sollte nicht dichter an der Wand stehen als unten angegeben. Die angegebenen Abstände gelten, wenn kein Sattelheft-Finisher und Großraum-Papierfach eingebaut sind).



Orte mit Vibration.

Vibration kann Schäden verursachen.



⚠️ VORSICHT

Das Gerät hat eine interne Festplatte. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Bewegen Sie das Gerät insbesondere nicht, wenn es eingeschaltet ist.

- Das Gerät muss für einen problemlosen Zugang in der Nähe einer Steckdose aufgebaut sein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die nicht für andere elektrische Geräte verwendet wird. Wenn ein Beleuchtungskörper an die gleiche Steckdose angeschlossen wird, kann das Licht flackern.

VORSICHTSMAßNAHMEN

Über das Verbrauchsmaterial

⚠️ VORSICHT



Werfen Sie keine Tonerkartuschen ins Feuer.

Der Toner könnte platzen und Verbrennungen verursachen.



Bewahren Sie Tonerpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Bedienung

⚠️ WARNUNG



Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit oder einen Gegenstand aus Metall, der hineinfallen kann, auf die Maschine.



Falls die Flüssigkeit verspritzt oder der Gegenstand in das Gerät fällt, könnte ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.



Maschinengehäuse nicht abnehmen.

Teile unter Hochspannung in der Maschine können einen Stromschlag auslösen.



Nehmen Sie an diesem Gerät keine Veränderungen vor.

Veränderungen können zu Verletzungen des Personals oder Beschädigungen des Geräts führen.



Benutzen Sie kein brennbares Spray zum Reinigen des Geräts.

Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.



Sollten Sie Rauch, einen seltsamen Geruch oder andere Auffälligkeiten bemerken, benutzen Sie die Maschine nicht.



Wenn sie unter solchen Umständen benutzt wird, besteht Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags.

Schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächsten zugelassenen Service-Vertreter.



Wenn ein Gewitter beginnt, schalten Sie den Hauptstrom ab und ziehen den Netzstecker aus der Dose, damit Stromschläge oder Feuer durch Blitze verhindert werden.



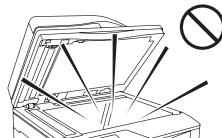
Wenn ein Stück Metall oder Wasser in die Maschine gelangt, müssen der Hauptstrom abgeschaltet und der Netzstecker aus der Dose gezogen werden.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächsten zugelassenen Service-Vertreter. Bei Nutzung der Maschine unter solchen Umständen kann ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.

! VORSICHT

 Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

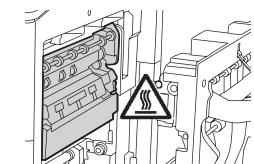
Ihre Augen könnten verletzt werden.



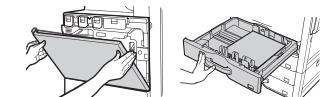
 Versperren Sie nicht die Lüftungsschlüsse des Geräts. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass die Lüftungsschlüsse versperrt werden.

Durch Versperren der Lüftungsschlüsse staut sich die Wärme in dem Gerät und es besteht Brandgefahr.

 Fixiereinheit und Papierausgabe sind heiß. Berühren Sie die Fixiereinheit und die Papierausgabe nicht, wenn Sie einen Papierstau beseitigen. Verbrennen Sie sich nicht.



 Beim Einlegen von Papier, Beseitigen eines Papierstaus, bei einer Wartung, beim Schließen der Front- und Seitenabdeckungen und beim Einschieben und Herausnehmen von Fächern achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht gequetscht werden.



Zum Gerät gehört eine Dokumentensicherungsfunktion, die das Dokumentenabbild auf einer internen Festplatte speichert. Bei Bedarf können gespeicherte Dokumente somit aufgerufen, ausgedruckt oder übertragen werden. Wenn es zu einem Festplattenschaden kommt, können die gespeicherten Dokumentendaten nicht mehr abgerufen werden. Um dem Verlust wichtiger Dokumente im eher unwahrscheinlichen Fall eines Festplattenschadens vorzubeugen, heben Sie die Originale wichtiger Dokumente auf oder speichern Sie die Daten an anderer Stelle.

Die Sharp Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust, die sich aus dem Verlust gespeicherter Dokumentendaten ergeben. Gesetzliche Gewährleistungspflichten bleiben davon unberührt.

Informationen zum Laser

Wellenlänge	790 nm \pm 10 nm
Pulsdauer	MX-4112N Papiermodus normal (P/S = 178 mm/s) = (3,49 μ s \pm 0,02 ns) / 7 mm MX-5112N Papiermodus normal (P/S = 225 mm/s) = (2,76 μ s \pm 0,02 ns) / 7 mm Papiermodus schwer (P/S = 95 mm/s) = (3,27 μ s \pm 0,02 ns) / 7 mm
Ausgabeleistung	Max 0,672 mW (LD1 + LD2)

■ Vorsicht

Kontrollen oder Einstellungen oder andere als die hier beschriebenen Verfahren können zu einer gefährlichen Strahlenaussetzung führen.

Diese digitale Ausrüstung ist ein KLASSE 1 LASERPRODUKT (IEC 6825-1 Ausg. 2-2007)

■ "ENTSORGEN VON BATTERIEN"

DIESES GERÄT ENTHÄLT EINE LITHIUMBATTERIE ZUR SPEICHERSICHERUNG, DIE ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGT WERDEN MUSS.

FALLS SIE FRAGEN ZUR ENTSORGUNG DIESER BATTERIE HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN SHARP-HÄNDLER ODER AUTORISIERTN KUNDENDIENST VOR ORT.

Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

BEZEICHNUNGEN DER TEILE UND KOMPONENTEN, EINSCHALTEN DES GERÄTS

Dieses Gerät verfügt über einen Hauptnetzschalter, der sich unten links hinter der vorderen Abdeckung befindet, und eine Ein/Aus-Taste (○) auf dem Bedienfeld.

Gerät einschalten

- Schalten Sie den Hauptnetzschalter in die Position "I". Die Hauptnetzanzeige leuchtet orange. Die Ein/Aus-Taste (○) funktioniert nicht, während die Hauptnetzanzeige orange leuchtet.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (○), nachdem die Hauptnetzanzeige grün leuchtet.

Gerät ausschalten

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (○), um das Gerät auszuschalten.
- Schalten Sie den Hauptnetzschalter in die Position "O".

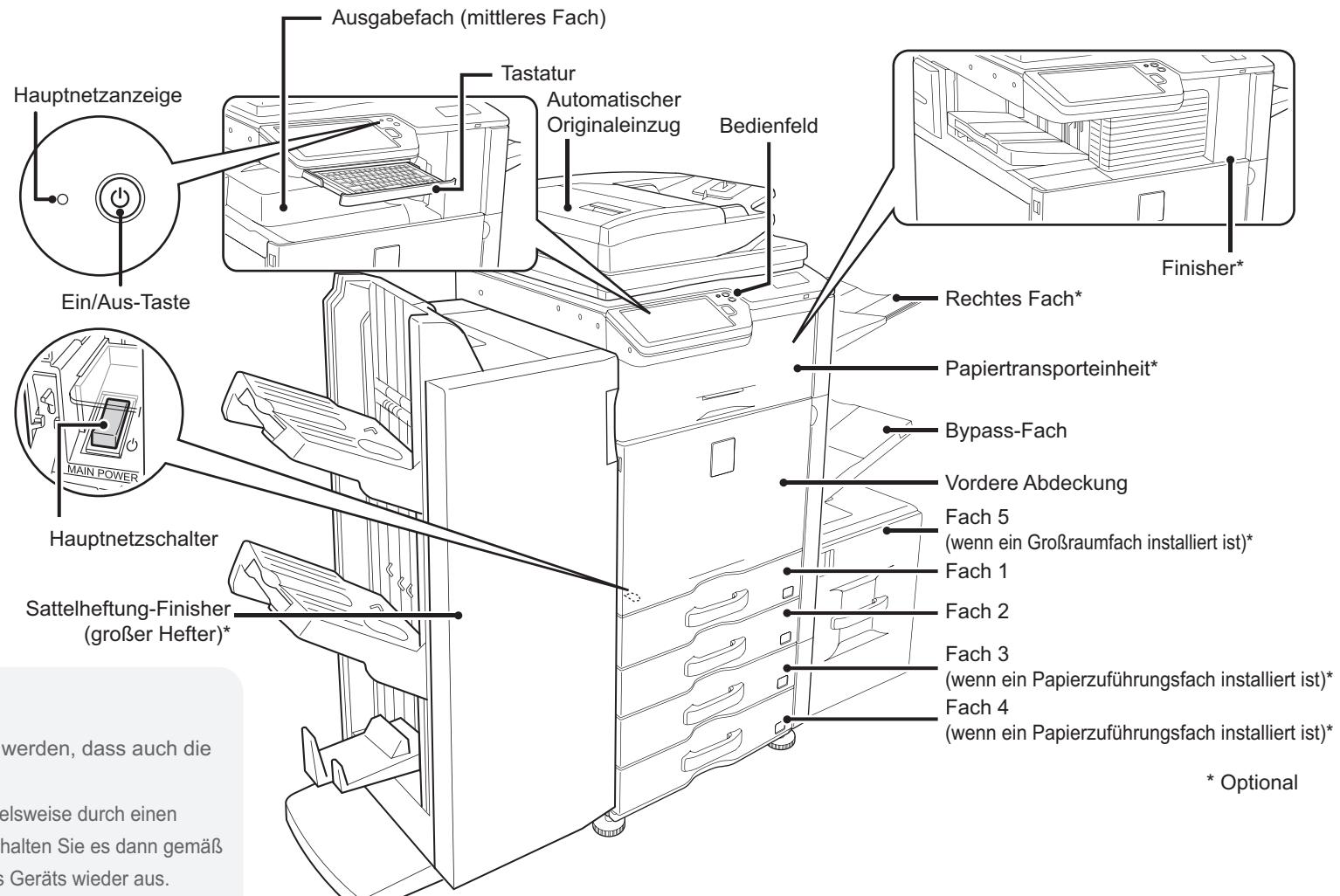
Gerät neu starten

Das Gerät muss neu gestartet werden, damit bestimmte Einstellungen wirksam werden. Wenn Sie durch eine Meldung im Bedienfeld aufgefordert werden, das Gerät neu zu starten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste (○), um das Gerät auszuschalten, und drücken Sie dann die Taste erneut, um das Gerät wieder einzuschalten.

VORSICHT

- Beim Ausschalten des Geräts muss sichergestellt werden, dass auch die Anzeigen am Bedienfeld erlöschen.
- Sollte das Gerät plötzlich ausgeschaltet werden, beispielsweise durch einen Stromausfall, schalten Sie das Gerät wieder ein und schalten Sie es dann gemäß dem vorgeschriebenen Verfahren zum Ausschalten des Geräts wieder aus.
Durch Ausschalten des Hauptnetzschalters oder Ziehen des Netzsteckers aus der Netzsteckdose, während Anzeigen leuchten oder blinken, kann die Festplatte beschädigt und ein Datenverlust verursacht werden.
- Wenn Sie eine Gerätestörung vermuten, ein schweres Gewitter aufzieht oder das Gerät transportiert werden soll, schalten Sie sowohl die Ein/Aus-Taste (○) als auch den Hauptnetzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Die Erläuterungen in dieser Anleitung gehen davon aus, dass der automatische Originaleinzug (Duplex-Originaleinzug) am Gerät installiert ist.



- Wenn Sie die Fax- oder Internetfax-Funktionen verwenden, muss sich der Hauptnetzschalter immer in der Position "I" befinden.
- In manchen Gerätezuständen führt das Drücken der Ein/Aus-Taste (○) zum Neustarten nicht dazu, dass die Einstellungen wirksam werden. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät mit dem Hauptnetzschalter aus und dann wieder ein.

STARTBILDSCHIRM

Der Startbildschirm ist der erste Bildschirm, der angezeigt wird. Berühren Sie ein Symbol, um den entsprechenden Bildschirm aufzurufen. Durch Drücken der Taste  auf dem Bedienfeld wird dieser Startbildschirm angezeigt.

* Der tatsächlich angezeigte Bildschirm kann je nach Modell oder individueller Anpassung des Geräts abweichen.

Kopie

Das gescannte Original wird gedruckt.

Scrollbereich

Bis zu 12 Symbole werden angezeigt.
Nicht angezeigte Symbole können durch horizontales Scrollen angezeigt werden.

Fester Bereich

Bis zu 10 Symbole werden ständig angezeigt.

HDD Dateiabruf

Das gescannte Original wird gespeichert.
Gespeicherte Daten können bearbeitet und für andere Vorgänge wiederverwendet werden.

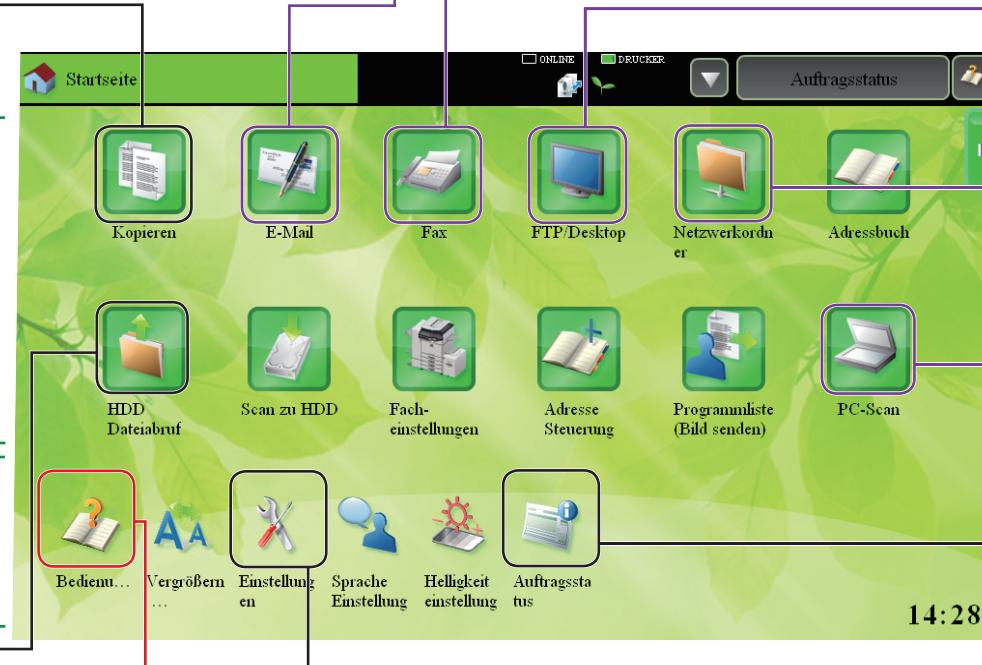


Bild Senden Das gescannte Original wird an das vorgegebene Ziel versandt.

E-Mail Das gescannte Original wird an eine E-Mail angefügt und versandt.

Fax Das gescannte Original wird über die Telefonleitung versandt.

FTP/Desktop

Die gescannte Datei wird an ein vorgegebenes Verzeichnis eines FTP-Servers oder an einen vorgegebenen Ordner in einem Computer, der mit dem Netz verbunden ist, versandt.

Netzwerkordner

Das gescannte Original wird an einen vorgegebenen freigegebenen Ordner in einem Computer, der mit dem Windows-Netz verbunden ist, versandt.

PC-Scan

Zum Scannen eines Dokuments oder Bilds wird eine TWAIN-kompatible Anwendung auf einem Computer, der mit dem Netz verbunden ist, verwendet.

Auftragssstatus

Der Status des laufenden Auftrags wird angezeigt.

Systemeinstellungen

Verschiedene Einstellungen zur Verwendung des Geräts oder zum gegenwärtigen Betriebsstatus können vorgenommen werden.

BEDIENUNG DES TOUCH-PANELS

Neben der herkömmlichen Bedienung durch "einmaliges Antippen" können Sie das Touch-Panel auch durch langes Berühren, Wischen und Verschieben bedienen.

Antippen 	Berühren Sie das Touch-Panel und nehmen Sie den Finger sofort wieder weg. Dienst zum Auswählen von Tasten, Registerkarten, Kontrollkästchen usw.	Zweimal antippen 	Tippen Sie zweimal auf das Touch-Panel.	Verschieben 	Verschieben Sie den Finger auf der Bildlaufleiste, um eine lange Liste nach oben oder unten zu durchlaufen.
Langes Berühren 	Berühren Sie eine Taste und lassen Sie den Finger für eine kurze Zeit auf der Taste.	Wischen 	Wischen Sie schnell mit dem Finger über das Touch-Panel, um das Vorschaubild zu verschieben.	Ziehen 	Ziehen Sie den Finger in der gewünschten Richtung, um Originalseiten, die als Vorschau angezeigt werden, zu drehen oder zu löschen.

ÜBERSICHT DES KOPIERBETRIEBS

Schritt 1 Funktion auswählen

Wählen Sie das Symbol Kopie.



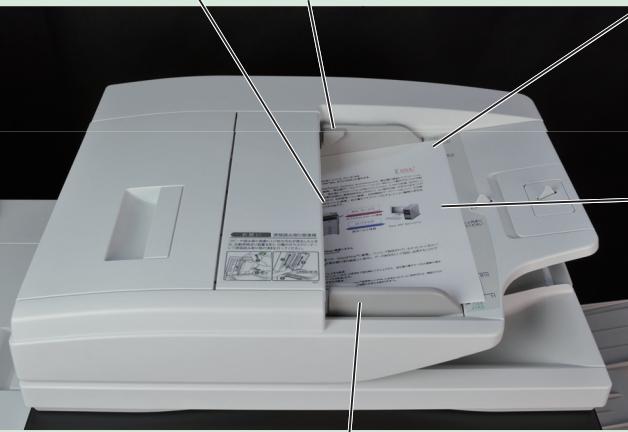
Schritt 2 Original einlegen

Wählen Sie den automatischen Originaleinzug oder die Originalauflage gemäß dem Originaltyp.

Original in den automatischen Originaleinzug einlegen



Ganz einschieben



Ränder ausrichten

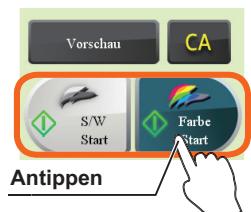
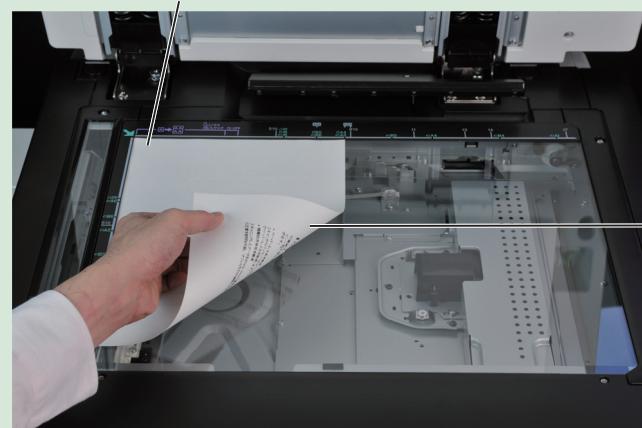
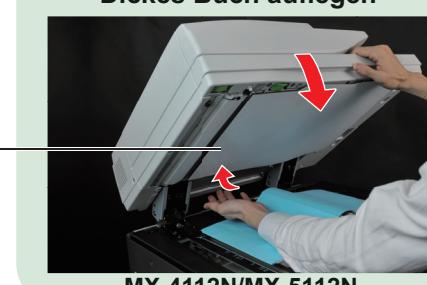
Bildseite nach oben

1 Kopiesatz drucken

Original auf die Originalauflage legen



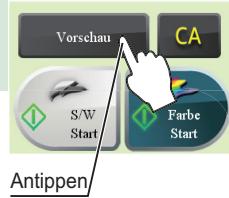
Mit der Ecke ausrichten



Bildseite nach unten

Schritt 3 Scannen

Original scannen



Antippen

Weiteres Original scannen



Antippen

Schritt 4 Anhand der Vorschau überprüfen

Überprüfen Sie die Ergebnisse des Scancorgangs und etwaiger Bearbeitung oder Einstellungen.

Überprüfen Bildseite oben/unten, Ausrichtung, fehlende Seiten, gefaltete Seiten

Ausgabeeinstellungen

Bearbeiten Seite bearbeiten, löschen usw.

Ziehen

Schritt 5 Start

Geben Sie die Anzahl der Exemplare ein und starten Sie den Druckvorgang.



Drucken

Dokumentenablage

Das gescannte Original und die Einstellungen werden auf der Festplatte gespeichert und können wiederverwendet werden.

ÜBERSICHT ANDERER BETRIEBSABLÄUFE

Für andere Funktionen als Kopieren

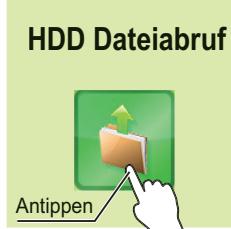
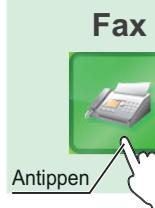
Schritt 1 **Funktion auswählen**

Schritt 2 **Original einlegen**

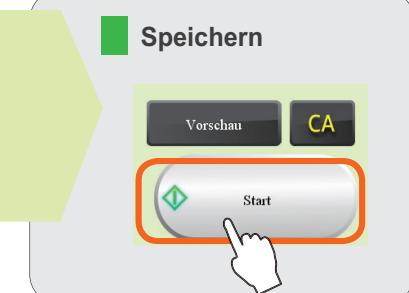
Schritt 3 **Scannen**

Schritt 4 **Überprüfen**

Schritt 5 **Start**



Datei scannen und speichern



Tonerpatrone ersetzen

Wenn der Toner zu Ende geht, werden die Farbe und die Meldung "Neue Tonerpatrone bereit halten." angezeigt.

Halten Sie eine neue Tonerpatrone für die angezeigte Farbe bereit.

Wenn der Toner verbraucht ist, werden die Farbe und die Meldung "Wechseln Sie die Tonerpatrone." angezeigt.

ersetzen Sie die Tonerpatrone der angegebenen Farbe.

Beispiel: Ersetzen der gelben Tonerpatrone



Vorsicht

- Keine Tonerpatronen ins Feuer werfen. Andernfalls kann es zu Verbrennungen durch verspritzten Toner kommen.
- Tonerpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Tonerpatronen immer auf einer Seite liegend aufbewahren. Wenn Tonerpatronen stehend aufbewahrt werden, kann sich der Toner verhärten und unbrauchbar werden.
- Von SHARP empfohlene Tonerpatronen verwenden. Die Verwendung einer nicht von SHARP empfohlenen Tonerpatrone kann dazu führen, dass das Gerät nicht die volle Qualität und Leistung erreicht. Zudem kann das Gerät beschädigt werden.

- Geben Sie verbrauchte Tonerpatronen nicht in den Müll. Verschließen Sie sie in einem Plastikbeutel und heben Sie sie auf. Der Kundendiensttechniker wird die verbrauchte Tonerpatrone mitnehmen, wenn er das Gerät wartet.
- Sie können die ungefähre Restmenge des Toners feststellen, indem Sie während des Druckens oder im Geräteleerlauf die Taste [Startbildschirm] gedrückt halten. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird der Prozentsatz des restlichen Toners angezeigt.
- Wenn der Prozentsatz unter "25-0%" fällt, halten Sie eine neue Tonerpatrone zum Austausch bereit.
- Je nach den Verwendungsbedingungen können die Farben blass oder das Bild verzerrt werden.

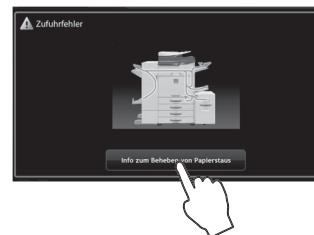
Papierstaus beheben

Bei einem Papierstau wird die Meldung "Zufuhrfehler" auf dem Touch-Panel angezeigt und der Druck- und Scavorgang wird gestoppt.

Berühren Sie in diesem Fall die Taste [Info zum Beheben von Papierstaus] auf dem Touch-Panel.

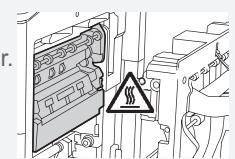
Nach Berühren der Taste werden Anweisungen zum Beheben des Papierstaus angezeigt.

Befolgen Sie die Anweisungen. Wenn der Papierstau behoben ist, erlischt die Meldung automatisch.



Vorsicht

- Die Fixiereinheit und die Ausgabeeinheit sind heiß.
- Beim Beheben von Papierstaus die Fixiereinheit nicht berühren.
- Es besteht Verbrennungsgefahr.



SPEZIFIKATIONEN

Grundlegende spezifikationen / spezifikationen kopierer

Bezeichnung	MX-4112N / MX-5112N			
Art	Desktop			
Farbe	Vollfarbe			
Kopiersystem	Laser, elektrostatisch			
Scanauflösung	Scannen (schwarzweiß): 600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi Scannen (Vollfarbe): 600 × 600 dpi Drucken: 600 × 600 dpi, äquivalent zu 9.600 dpi × 600 dpi			
Stufung	Scannen: äquivalent zu 256 Stufen / Drucken: äquivalent zu 256 Stufen			
Original-Papierformate	Max. A3 (11" x 17") für Blätter und gebundene Dokumente			
Kopierformate	A3 quer (12" x 18") bis A5R, 5-1/2" x 8-1/2"R, Transparentfolie, schweres Papier, Briefumschläge Fach 1-4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4 x 10-1/2"R, 5-1/2" x 8-1/2"R Multi-Bypass-Fach: A3 quer (12" x 18") bis A5R, 5-1/2" x 8-1/2"R, Transparentfolie, schweres Papier, Briefumschläge Randverlust (Vorderrand): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Randverlust (Hinterrand): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Vorderrand / Hinterrand: insgesamt 8 mm (21/64") oder weniger Naher Rand / entfernter Rand: insgesamt 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") oder weniger			
Warmlaufzeit	MX-4112N	MX-5112N		
	30 Sekunden	34 Sekunden		
	● Abweichungen in Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen möglich.			
Zeit bis zur ersten Kopie	MX-4112N	MX-5112N		
	Vollfarbe: 6,7 Sekunden	5,7 Sekunden		
	Schwarzweiß: 4,7 Sekunden	4,1 Sekunden		
	● Abweichungen in Abhängigkeit vom Betriebszustand des Geräts möglich.			
Geschwindigkeiten bei Dauerkopieren* (ohne Versatzausgabe)	MX-4112N	MX-5112N		
	A4, 8-1/2" x 11"	B5, 7-1/4" x 10-1/2"	41 Kopien/Min.	51 Kopien/Min.
	A4R, 8-1/2" x 11"R	B5R, 7-1/4" x 10-1/2"R	26 Kopien/Min.	31 Kopien/Min.
	B4, 8-1/2" x 14"		22 Kopien/Min.	26 Kopien/Min.
	A3, 11" x 17"		19 Kopien/Min.	23 Kopien/Min.
	* Dauergeschwindigkeit für dasselbe Original. Die Ausgabe kann zum Stabilisieren der Bildqualität vorübergehend unterbrochen werden.			

Zoomfaktoren	Gleiche Größe: 1:1 ± 0,8 %	Vergrößerung: 115 %, 122 %, 141 %, 200 %, 400 %
	Verkleinerung: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 %	
	Zoombereich: 25 bis 400 % (25 - 200 % mit automatischem Wende-Originaleneinzug) in Schritten von 1 %, insgesamt 376 Schritte. Kann Zoomfaktor berechnen, wenn mm angegeben werden.	
Papierzufuhr / Kapazität	500 × 2 Blatt in 2 Fächern plus Multi-Bypassfach für 100 Blatt	
	● Mit Papiergewicht von 80 g/m ² (21 lbs.)	
Max. Papierzufuhr / max. Kapazität	5.600 Blatt in 4 Fächern (500 x 4) plus Multi-Bypassfach für 100 Blatt plus 3.500 Blatt im Großraumfach	
	● Mit Papiergewicht von 80 g/m ² (21 lbs.)	
Dauerkopieren	Max. 999 Kopien	
Speicher	Standard: 2 GB Festplatte: 160 GB SD-Karte4 GB PCL-Beschleuniger 1 GB	
	● 1 GB = Eine Milliarde Byte bei Bezugnahme auf Festplattenkapazität. Die tatsächliche Formattierungskapazität ist niedriger.	
Umgebung	Betriebsumgebung	10 °C (54 °F) bis 35 °C (91 °F) (20 % bis 85 % Luftfeuchtigkeit) 590 - 1.013 hPa
	Standardumgebung	20 °C (68 °F) bis 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % Luftfeuchtigkeit)
		Lokale Spannung ± 10 % (Informationen zur Spannungsversorgung finden Sie auf dem Typenschild in der unteren Ecke an der linken Seite des Geräts.)
		Leistungsaufnahme max. 1,84 kW (220 bis 240 V) / 1,92 kW (100 bis 127 V) (einschließlich Optionen wie den Tisch)
Abmessungen	wenn ein MX-RP14 installiert ist	
	643* mm (B) x 761 mm (T) x 801 mm (H)	
	(25-5/16" (B) x 29-61/64" (T) x 31-17/32" (H))	
	wenn ein MX-EF10 installiert ist	
	643* mm (B) x 761 mm (T) x 801 mm (H)	
	(25-5/16" (B) x 29-61/64" (T) x 31-17/32" (H))	
	* einschließlich Bypassfach	
Gewicht	wenn ein MX-RP14 installiert ist	wenn ein MX-EF10 installiert ist
	ca. 118 kg (260 lbs.)	ca. 127 kg (280 lbs.)
Gesamtabmessungen	Multi-Bypassfach herausgezogen	982 mm (B) x 695 mm (T) (39-9/32" (B) x 27-13/16" (T))
	Ausgabefach rechts herausgezogen	969 mm (B) x 695 mm (T) (38-49/64" (B) x 27-13/16" (T))

Automatischer Originaleinzug

Bezeichnung	MX-4112N	MX-5112N
Originaleinzug-Ausführungen	Automatischer Wende-Originaleinzug (MX-RP14)	Duplex-Originaleinzug (MX-EF10)
Original-Papierformate	Automatischer Wende-Originaleinzug	Duplex-Originaleinzug
Papergewicht	A3 (11" x 17") bis A5 (5-1/2" x 8-1/2") dünnestes Papier 35 g/m ² (9 lbs.) bis 49 g/m ² (13 lbs.)	
Original-Papierarten	Normalpapier 50 g/m ² (13 lbs.) bis 128 g/m ² (34 lbs.)	
Zweiseitig	50 g/m ² (13 lbs.) bis 105 g/m ² (28 lbs.)	50 g/m ² (13 lbs.) bis 128 g/m ² (34 lbs.)

Papieraufnahmekapazität	100 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) (oder maximale Stapelhöhe von 13 mm (1/2"))	150 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) (oder maximale Stapelhöhe von 19,5 mm (50/64"))
Scangeschwindigkeit (Kopieren)	51 Blatt/Minute (600 x 600 dpi)	75 Blatt/Minute (600 x 400 dpi)
Farbe	51 Blatt/Minute (600 x 600 dpi)	51 Blatt/Minute (600 x 600 dpi)
● Beim Einscannen einseitiger, horizontaler A4 (8-1/2" x 11")-Dokumente		

Fach

Bezeichnung	Stand / Papierfach	Stand / Papierfach	Großraumfach
	500 Blatt (MX-DE15)	2 x 500 Blatt (MX-DE16)	(MX-LC11)
Papierformate	A3 (11" x 17") bis A5R (5-1/2" x 8-1/2"R)	A4 (8-1/2" x 11"), B5	
Verwendbares Papier	60 g/m ² (16 lbs.) bis 220 g/m ² (59 lbs.)	60 g/m ² (16 lbs.) bis 105 g/m ² (28 lbs.)	
Papierkapazität	500 Blatt	500 x 2	3.500

Abmessungen	MX-DE15 / MX-DE16 615 mm (B) x 670 mm (T) x 271,2 mm (D) (24-39/64" (B) x 26-52/64" (T) x 10-55/64" (D)) MX-LC11 376 mm (B) x 523 mm (T) x 575 mm (D) (15-13/32" (B) x 20-59/64" (T) x 23" (D))
Gewicht	MX-DE15: Approx. 18,5 kg (40,7 lbs.) MX-LC11: Approx. 30 kg (66 lbs.) MX-DE16: Approx. 22,9 kg (50,38 lbs.)

Finisher

Bezeichnung	Finisher (MX-FNX9)	
Papierformate	abhängig vom Einzug	
Verwendbares Papier	Papiergewicht	55 g/m ² (15 lbs.) bis 256 g/m ² (68 lbs.)
Anzahl Fächer	1	
Fachkapazität (80 g/m ² (21 lbs.))	ohne Heftung	A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14"): 250 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5 / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 500 Blatt
	Heftfunktion	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14"): 30 Einheiten oder 250 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5: 30 Einheiten oder 500 Blatt
	● Versetzte Ausgabe ist für A3 quer (12" x 18") / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) nicht verfügbar.	

Max. Anzahl gehefteter Blätter (90 g/m ² (24 lbs.))	max. 50 Blatt (A4 (8-1/2" x 11"), A4R (8-1/2" x 11"R), B5) max. 30 Blatt (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"))
Heftposition	1 unten, 1 oben, 2 Mitte
Erforderliche Spannungsversorgung	von diesem Gerät
Gewicht	ca. 13 kg (28,7 lbs.)
Abmessungen	Papierausgabefach eingeschoben 440 mm (B) x 595 mm (T) x 205 mm (H) (17-21/64" (B) x 23-27/64" (T) x 8-5/64" (H)) Papierausgabefach herausgezogen 640 mm (B) x 595 mm (T) x 205 mm (H) (25-3/16" (B) x 23-27/64" (T) x 8-5/64" (H))

Ausschließlich Stand

MX-DS15

Bezeichnung	Ausschließlich Stand
Gewicht	Approx. 11,8 kg (25,96 lbs.)

Abmessungen	697 mm (B) x 670 mm (T) x 272,2 mm (H) (27-57/64" (B) x 26-13/16" (T) x 10-57/64" (H))
-------------	---

SPEZIFIKATIONEN

Finisher mit Sattelheftung

MX-FN18

Bezeichnung	Finisher mit Sattelheftung (großer Hefter)
Papierformate	abhängig vom Einzug
Verwendbares Papier	Papierge wicht 55 g/m ² (15 lbs.) bis 256 g/m ² (68 lbs.)
Anzahl Fächer	2
Fachkapazität (80 g/m ² (21 lbs.))	<p>Oberes Fach ohne Heftung A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 Blatt A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.550 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 Einheiten oder 650 Blatt</p> <p>Heftfunktion Unteres Fach ohne Heftung A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 2.450 Blatt A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1.700 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 units or 1.550 Blatt A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 units or 650 Blatt</p> <p>Heftfunktion</p> <p>Sattelheftung Fach 10 Einheiten (11 bis 15 Blatt), 15 Einheiten (6 bis 10 Blatt), 25 Einheiten (1 bis 5 Blatt)</p> <ul style="list-style-type: none"> Versetzte Ausgabe ist für A3 quer (12" x 18") / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) nicht verfügbar. <p>von diesem Gerät ca. 73 kg (161 lbs.)</p> <p>Papierausgabefach eingeschoben 640 mm (B) x 641,5 mm (T) x 1100 mm (H) (24-39/64" (B) x 25-1/4" (T) x 43-19/64" (H))</p> <p>Papierausgabefach herausgezogen 753 mm (B) x 641,5 mm (T) x 1100 mm (H) (29-1/32" (B) x 25-1/4" (T) x 43-19/64" (H))</p>
Max. Anzahl gehefteter Blätter (90 g/m ² (24 lbs.))	max. 50 Blatt (A4 (8-1/2" x 11"), B5) max. 30 Blatt (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (8-1/2" x 11"R))
Heftposition	1 unten, 1 oben, 2 Mitte
Heftverfahren (für Sattelheftung)	Mittelfaltung mit Heftung an 2 mittleren Positionen
Faltposition für Sattelheftung	Mittelfaltung
Verwendbare Formate für Sattelheftung	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2 x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / A3 quer (12" x 18")
Verwendbares Papierge wicht für Sattelheftung	60 g/m ² (16 lbs.) bis 209 g/m ² (56 lbs.) Papier mit einem Gewicht von 106 g/m ² (28 lbs.) bis 209 g/m ² (56 lbs.) kann nur im Deckblattmodus und für Einzelblatt-Falzen verwendet werden.
Max. Anzahl sattelgehefteter Blätter	max. 50 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)); 14 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) + 1 Blatt (209 g/m ² (56 lbs.)) max. 10 Blatt (90 g/m ² (24 lbs.)); 9 Blatt (90 g/m ² (24 lbs.)) + 1 Blatt (209 g/m ² (56 lbs.))

MX-FN10

Bezeichnung	Finisher mit Sattelheftung
Papierformate	abhängig vom Einzug
Verwendbares Papier	Papierge wicht 55 g/m ² (15 lbs.) bis 256 g/m ² (68 lbs.)
Anzahl Fächer	1
Oberes Fach ohne Heftung	A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 500 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5 B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 1.000 Blatt
Heftfunktion	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14"): 50 Einheiten oder 500 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5 / B5R : 50 Einheiten oder 1.000 Blatt
Sattelheftung Fach	10 Einheiten (11 bis 15 Blatt), 15 Einheiten (6 bis 10 Blatt), 20 Einheiten (1 bis 5 Blatt)
Erforderliche Spannungsversorgung	<ul style="list-style-type: none"> Versetzte Ausgabe ist für A3 quer (12" x 18") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) nicht verfügbar. <p>von diesem Gerät</p>
Gewicht	ca. 40 kg (88 lbs.)
Abmessungen	<p>Papierausgabefach eingeschoben 497 mm (B) x 631 mm (T) x 988 mm (H) (19-9/16" (B) x 24-27/32" (T) x 38-57/64" (H))</p> <p>Papierausgabefach herausgezogen 656 mm (B) x 631 mm (T) x 988 mm (H) (25-53/64" (B) x 24-27/32" (T) x 38-57/64" (H))</p>
Max. Anzahl gehefteter Blätter (90 g/m ² (24 lbs.))	max. 50 Blatt (A4 (8-1/2" x 11"), A4R (8-1/2" x 11"R), B5, B5R) max. 25 Blatt (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"))
Heftposition	1 unten, 1 oben, 2 Mitte
Heftverfahren (für Sattelheftung)	Mittelfaltung mit Heftung an 2 mittleren Positionen
Faltposition für Sattelheftung	Mittelfaltung
Verwendbare Formate für Sattelheftung	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2 x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R)
Verwendbares Papierge wicht für Sattelheftung	60 g/m ² (16 lbs.) bis 209 g/m ² (56 lbs.)
Max. Anzahl sattelgehefteter Blätter	max. 50 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)); 14 Blatt (80 g/m ² (21 lbs.)) + 1 Blatt (209 g/m ² (56 lbs.)) max. 10 Blatt (90 g/m ² (24 lbs.)); 9 Blatt (90 g/m ² (24 lbs.)) + 1 Blatt (209 g/m ² (56 lbs.))

Finisher (großer Hefter)

Bezeichnung	Finisher (MX-FN11)	
Papierformate	abhängig vom Einzug	
Verwendbares Papier	Papierge wicht	55 g/m ² (15 lbs.) bis 256 g/m ² (68 lbs.)
Anzahl Fächer	2	
Fachkapazität (80 g/m ² (21 lbs.))		
	Oberes Fach	A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 650 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.550 Blatt
	Heftfunktion	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 Einheiten oder 650 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt
	Unteres Fach	A3 quer (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 Blatt A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1.700 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 2.450 Blatt
	Heftfunktion	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 units or 650 Blatt A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 units or 1.550 Blatt
	● Versetzte Ausgabe ist für B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A3 quer (12" x 18") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) nicht verfügbar.	

Max. Anzahl gehefteter Blätter (90 g/m ² (24 lbs.))	max. 50 Blatt (A4 (8-1/2" x 11"), B5, B5R) max. 30 Blatt (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (8-1/2" x 11"R))
Heftposition	1 unten, 1 oben, 2 Mitte
Erforderliche Spannungsversorgung	von diesem Gerät
Gewicht	ca. 13 kg (28,6 lbs.)
Abmessungen	Papierausgabefach eingeschoben 440 mm (B) x 650 mm (T) x 205 mm (H) (17-39/64" (B) x 25-19/32" (T) x 8-13/64" (H)) Papierausgabefach herausgezogen 640 mm (B) x 650 mm (T) x 205 mm (H) (25-39/64" (B) x 25-19/32" (T) x 8-13/64" (H))

Lochmodul (für Finisher)

Bezeichnung	Lochmodul für MX-FNX9	Lochmodul für MX-FN11
	MX-PNX1A / MX-PNX1B, MX-PNX1C / MX-PNX1D	MX-PNX6A / MX-PNX6B, MX-PNX6C / MX-PNX6D
Papierformat für Lochmodul	A3 (11" x 17") bis B5R (7-1/4" x 10-1/2"R)	
Löcher	MX-PNX1A 2 Löcher, MX-PNX1B 3 Löcher, MX-PNX1C 4 Löcher, MX-PNX1D 4 Löcher (breit)	

Erforderliche Spannungsversorgung	Vom Finisher
Abmessungen	105 mm (B) x 518 mm (T) x 170 mm (H) 115 mm (B) x 600 mm (T) x 995 mm (H) (4-9/64" (B) x 20-25/64" (T) x 6-45/64" (H)) (4-39/64" (B) x 24" (T) x 39-13/16" (H))
Gewicht	ca. 3,5 kg (7,7 lbs.) ca. 8,5 kg (18,7 lbs.)

Lochmodul (für Sattelheftung-Finisher)

Bezeichnung	Lochmodul für MX-FN18	Lochmodul für MX-FN10
	MX-PNX6A / MX-PNX6B, MX-PNX6C / MX-PNX6D	MX-PNX5A / MX-PNX5B, MX-PNX5C / MX-PNX5D
Papierformat für Lochmodul	A3 (11" x 17") bis A4 (7-1/4" x 10-1/2"R)	
Löcher	MX-PNX6A 2 Löcher, MX-PNX6B 3 Löcher, MX-PNX6C 4 Löcher, MX-PNX6D 4 Löcher (breit)	

Erforderliche Spannungsversorgung	Vom Sattelheftung-Finisher
Abmessungen	115 mm (B) x 600 mm (T) x 995 mm (H) 122 mm (B) x 604 mm (T) x 248 mm (H) (4-39/64" (B) x 24" (T) x 39-13/16" (H)) 4-13/16" (B) x 23-25/32" (T) x 9-49/64" (H))
Gewicht	ca. 8,5 kg (18,7 lbs.) ca. 3,5 kg (7,7 lbs.)

SPEZIFIKATIONEN

Spezifikationen Fax

Bezeichnung	Fax-Erweiterungssatz (MX-FX11)
Verwendbare Leitungen	Öffentliche Telefonleitungen, Nebenstellenanlagen
Zeilendichte beim Scannen	Normale Zeichen: 8 Punkte/mm × 3,85 Zeichen/mm Kleine Zeichen: 8 Punkte/mm × 7,7 Linien/mm Feine Zeichen: 8 Punkte/mm × 15,4 Linien/mm Hochauflösend: 16 Punkte/mm × 15,4 Linien/mm
Verbindungsgeschwindigkeit	Super G3: 33,6 kbit/s, G3: 14,4 kbit/s
Codierverfahren	MH, MR, MMR,JBIG
Verbindungsmodus	Super G3 / G3
Original-Papierformate für Übertragung	A3 (11" × 17") bis A5 (5-1/2" × 8-1/2") (Papier mit einer max. Länge von 1000 mm kann übertragen werden (nur einseitig und schwarzweiß).)
Registrierte Papierformate	A3 (11" × 17") bis A5 (5-1/2" × 8-1/2")

Übertragungsdauer	ca. 2 Sekunden *1 (A4 (8-1/2" × 11") Sharp-Standardpapier, normale Zeichen, Super G3 (JBIG)) ca. 6 Sekunden (G3-ECM)
Speicher	1 GB
Sonstiges	Kurzwahlspeicher Max. 2.000 Einträge (einschl. Gruppenwahl für Fax, Scanner und Internetfax) Einträge pro Gruppe Max. 500 Einträge Massenübertragung Max. 500 Empfänger

*1 Entspricht dem 33,6-kbit/s-Übertragungsverfahren für Super-G3-Faxgeräte, standardisiert durch die International Telecommunications Union (ITU-T). Dies ist die Geschwindigkeit beim Senden eines Blatts im Papierformat A4 (8-1/2" × 11") mit etwa 700 Zeichen und Standard-Bildqualität (8 × 3,85 Zeichen/mm) im Hochgeschwindigkeitsmodus (33,6 kbit/s). Diese Übertragungsdauer ist nur für die Bildinformationen und enthält nicht die Zeit für die Übertragungssteuerung. Die tatsächliche Übertragungsdauer hängt vom Textinhalt, vom Typ des Empfangsgeräts und vom Zustand der Telefonleitung ab.

Spezifikationen Netzdrucker

Art	Integriert
Geschwindigkeit bei Dauerdruck	Gleich wie Geschwindigkeit bei Dauerkopie
Auflösung	Datenverarbeitung: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Drucken: 600 × 600 dpi, äquivalent zu 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Seitenbeschreibungssprache	Standard: PCL6-Emulation, PS3-Emulation *1
Kompatible Protokolle	TCP/IP, IPv4/IPv6, IPX/SPX, NetBEUI, IPP, EtherTalk *1
Kompatible Betriebssysteme	Windows 2000, Windows XP, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Macintosh (Mac OS 9.0 - 9.2.2, OS X 10.2.8, 10.3.9, 10.4 - 10.4.11, 10.5 - 10.5.8, 10.6 - 10.6.5)*1

Interne Schriftarten (Optionen)	80 Schriftarten für PCL-, 136 Schriftarten für PS3-Emulation
Speicher	Gerätesystemspeicher und Festplatte
Schnittstelle	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 1.1, USB 2.0 (Hochgeschwindigkeitsmodus)

*1: Bei Ausstattung mit einem PS-Erweiterungssatz (MX-PK11).

Spezifikationen Netzscanner

Art	Farbscanner
Scanauflösung (Haupt- × Nebenrichtung)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (Push Scan) 50 bis 9.600 dpi *1 (Pull Scan)
Schwarzweiß	Automatischer Wende-Originaleinzug (MX-RP14) Duplex-Originaleinzug (MX-EF10) 51 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) 75 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) (einseitig) (einseitig) 51 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) 75 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) (einseitig) (einseitig)
Scangeschwindigkeit (A4 (8-1/2" × 11"))	● Im Standardmodus mit Sharp-Standardpapier (Format A4 (8-1/2" × 11") mit 6% Abdeckung) und bei ausgeschaltetem automatischem Farbdetektor. Die Geschwindigkeit schwankt in Abhängigkeit vom Datenvolumen des Originals.
Schnittstelle	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (bei USB-Speicher-Scannen)
Kompatible Protokolle	TCP/IP (IPv4/IPv6)
Kompatible Betriebssysteme *2	Pull Scan (TWAIN) Windows 2000, Windows XP, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7

Ausgabeformat	Schwarzweiß: TIFF, PDF, PDF/A, PDF verschlüsselt, XPS *3 Komprimierungsverfahren: Dekomprimierung, G3 (MH), G4 (MMR) Grau/Weiß/Farbe: TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF verschlüsselt, PDF hochkomprimiert *4, XPS *3 Komprimierungsverfahren: JPEG (hohe, mittlere und geringe Komprimierung, Betonung schwarzer Zeichen)
Treiber	TWAIN-konform

*1: Zum Erhöhen der Auflösung müssen Sie die Scangröße reduzieren.

*2: In manchen Fällen kann keine Verbindung hergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Händler.

*3: XPS (XML-Papierspezifikation)

*4: Bei Ausstattung mit einem Kit Zur PDF-Komprimierung (MX-EB11).

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Standard-Verbrauchsmaterialien für dieses Produkte, die durch den Benutzer ersetzt werden können, sind Papier, Tonerpatronen und Heftklammernpatronen für den Finisher.

Verwenden Sie ausschließlich von SHARP spezifizierte Produkte für Tonerpatronen, Heftklammernpatronen und Transparentfolien.



Verwenden Sie zur Erzielung optimaler Kopierergebnisse nur originale Sharp-Verbrauchsmaterialien, die zur Maximierung der Nutzungsdauer und Leistung von Sharp-Produkten entwickelt, hergestellt und geprüft werden. Achten Sie auf das Zeichen "Genuine Supplies" auf der Toner-Verpackung.

Lagerung von Verbrauchsmaterialien

Richtige Lagerung

1. Lagern Sie die Verbrauchsmaterialien an einem Platz, der:
 - sauber und trocken ist,
 - eine gleichbleibende Temperatur aufweist,
 - keiner direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
2. Lagern Sie Papier in der Verpackung und flach liegend.
3. Wenn Papier stehend oder ohne Verpackung gelagert wird, kann wellig oder feucht werden, wodurch Papierstaus entstehen.

Lagerung von Tonerpatronen

Lagern Sie Kartons mit neuen Tonerpatronen horizontal mit der Oberseite nach oben. Lagern Sie Tonerpatronen niemals stehend. Bei stehender Lagerung lässt sich der Toner auch durch kräftiges Schütteln unter Umständen nicht gut verteilen, so dass er in der Patrone bleibt und nicht herausfließt.

Heftklammernpatrone

Für den Finisher und den Sattelheftung-Finisher sind folgende Heftklammernpatronen erforderlich:

MX-SCX1 (für Finisher und Finisher mit Sattelheftung)

ca. 5000 Heftklammern pro Patrone x 3 Patronen

AR-SC3 (für Sattelheftung von Finisher mit Sattelheftung und Finisher mit Sattelheftung (großer Hefter))

ca. 2000 Heftklammern pro Patrone x 3 Patronen

AR-SC2 (für Finisher (großer Hefter))

ca. 5000 Heftklammern pro Patrone x 3 Patronen

Lieferbarkeit von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterialien

Die Lieferbarkeit von Ersatzteilen zur Reparatur des Geräts wird für mindestens 7 Jahre nach Produktionseinstellung garantiert. Ersatzteile sind diejenigen Teile des Geräts, die während der normalen Nutzungsdauer des Geräts ausfallen können, während diejenigen Teile, die die Nutzungsdauer des Geräts normalerweise überdauern, nicht als Ersatzteile angesehen werden. Auch Verbrauchsmaterialien sind für 7 Jahre nach der Produktionseinstellung erhältlich.

Emission von Geräuschen und Chemikalien

Geräuschemissionswerte

Rechts sind die gemäß ISO 7779 gemessenen Geräuschemissionswerte aufgeführt.

Schalldruckpegel L_{WAD}

	MX-4112N		MX-5112N	
	wenn ein MX-RP14 installiert ist	wenn ein MX-EF10 installiert ist	wenn ein MX-RP14 installiert ist	wenn ein MX-EF10 installiert ist
Druckmodus (Dauerdruck)	7,6 B	7,4 B	7,6 B	7,5 B
Bereitschaftsmodus	4,8 B	4,9 B	4,8 B	4,9 B

Schalldruckpegel $LpAm$ (tatsächliche Messung)

	MX-4112N		MX-5112N	
	wenn ein MX-RP14 installiert ist	wenn ein MX-EF10 installiert ist	wenn ein MX-RP14 installiert ist	wenn ein MX-EF10 installiert ist
Druckmodus (Dauerdruck)	58 dB	57 dB	59 dB	58 dB
Bereitschaftsmodus	31 dB	32 dB	31 dB	32 dB

Emissionsdichte (gemessen gemäß RAL-UZ122: Ausgabe Juni 2006)

Gemessene Chemikalien	Betriebszustand des Kopierers	Farbmodus	Ausbreitungsgeschwindigkeit	
Ozon	Kopierer in Betrieb	Farbe	3,0 mg/h oder weniger	
Staub		Schwarzweiß	1,5 mg/h oder weniger	
Styren		Farbe	4,0 mg/h oder weniger	
Benzen		Schwarzweiß	1,8 mg/h oder weniger	
TVOC		Farbe	1,0 mg/h oder weniger	
		Schwarzweiß	Unter 0,05 mg/h	
		Farbe	18 mg/h oder weniger	
		Schwarzweiß	10 mg/h oder weniger	
	Bereitschaft	-	2,0 mg/h oder weniger	

HINWEISE FÜR DEN GERÄTEADMINISTRATOR

Weiterleitung aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenverwaltungsfunktion)

Diese Funktion dient zum Weiterleiten aller Daten, die vom Gerät übertragen und empfangen werden, an ein vorgegebenes Ziel (Scannen zu E-Mail, Scannen zu FTP, Scannen zum Netzwerkordner oder Scannen zum Desktop).

Mit dieser Funktion kann der Geräteadministrator alle übertragenen und empfangenen Daten archivieren.

Zum Konfigurieren der Einstellungen für Dokumentenverwaltung klicken Sie auf [Applikations-Einstellungen] und dann [Dokumentenverwaltungsfunktion] im [Einstellungsmodus] (Administratorzugangsrechte sind erforderlich.)



- Beim Weiterleiten der Daten bleiben die Einstellungen für Format, Belichtung und Auflösung der übertragenen und empfangenen Daten wirksam.
- Wenn Weiterleitung für Daten, die im Faxmodus übertragen werden, aktiviert ist:
 - Die Taste [Dir. senden] wird nicht auf dem Touch-Panel angezeigt.
 - Direkte Online-Übertragung und Wählen unter Verwendung des Lautsprechers können nicht verwendet werden.

Passwort für Einstellungsmodus

Zum Vornehmen von Änderungen im Einstellungsmodus des Geräts wird das Administratorpasswort benötigt. Die Einstellungen können entweder über das Bedienfeld oder mit einem Computer-Webbrowser geändert werden.

Nach der Einstellung des Geräts finden Sie unter [Einstellungsmodus] in der Bedienungsanleitung (PC) Informationen zum Einstellen eines neuen Passworts.



Zum Anmelden über das Bedienfeld und von einem Webbrowser wird dasselbe Passwort verwendet.

Wenn der Administrator ein Passwort ändert, gilt das Passwort zum Anmelden sowohl über das Bedienfeld als auch aus einem Webbrowser.

Passwort zum Anmelden von einem Computer

Über einen Webbrowser ist die Anmeldung zu drei Konten möglich: "Administrator", "Systemadministrator" und "Benutzer". Die werkseitigen Voreinstellungen für die einzelnen Konten werden nachstehend aufgeführt. Durch Anmelden als "Administrator" oder "Systemadministrator" können alle Einstellungen, die über Webbrowser zugänglich sind, verwaltet werden.

	Konto	Passwort
Benutzer	users	users
Administrator	admin	admin
Systemadministrator	sysadmin	sysadmin



Achten Sie darauf, neu eingestellte Systemadministrator-Passwörter nicht zu vergessen.

(Entlang der gestrichelten Linie ausschneiden und gut aufbewahren.)

EINGETRAGENE WARENZEICHEN

Die folgenden Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen werden in Verbindung mit dem Gerät, seinen Peripheriegeräten und seinem Zubehör verwendet.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008, Windows® 7 und Internet Explorer® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den U.S.A. und anderen Ländern.
- PostScript ist ein eingetragenes Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Adobe and Flash sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Adobe, das Adobe Logo, Acrobat, das Adobe PDF Logo und der Reader sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk und LaserWriter sind Warenzeichen von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.
- Netscape Navigator ist ein Warenzeichen der Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® und Firefox® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Mozilla Stiftung in den U.S.A. und anderen Ländern.
- PCL ist ein eingetragenes Warenzeichen der Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT und PowerPC sind Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk ist ein Warenzeichen der Sharp Corporation.
- Sharp OSA ist ein Warenzeichen der Sharp Corporation.
- RealVNC ist ein Warenzeichen der RealVNC Limited.
- Alle anderen Warenzeichen und Urheberrechte sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Candid und Taffy sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond und Halbfett Kursiv sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc. und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna und Times New Roman sind Markenzeichen von The Monotype Corporation, die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery und Zapf Dingbats sind Markenzeichen der International Typeface Corporation, die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und sie können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times and Univers sind Markenzeichen der Heidelberger Druckmaschinen AG, können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein und

sind ausschließlich lizenziert durch Linotype Library GmbH, einer 100%igen Tochter der Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco und New York sind Markenzeichen der Apple Inc. und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco und New York sind Markenzeichen der Apple Inc. und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Wingdings ist eine registrierte Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Marigold und Oxford sind Markenzeichen von Arthur Baker und können in bestimmten Verwaltungsbereichen registriert sein. Antique Olive ist ein Markenzeichen von Marcel Olive und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Hoefler Text ist ein Markenzeichen von Johnathan Hoefler und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. ITC ist ein Markenzeichen der International Typeface Corporation, das im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert ist und es kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Agfa ist ein Markenzeichen der Agfa-Gevaert Gruppe und kann an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Intellifont, MicroType und UFST sind Markenzeichen von Monotype Imaging, Inc., die am United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) registriert sind und diese können an bestimmten Gerichtsständen registriert sein. Macintosh und TrueType sind Markenzeichen von Apple Inc., die im United States Patent and Trademark Office (Patentamt der USA) und anderen Ländern registriert sind. PostScript ist ein Markenzeichen der Adobe Systems Incorporated und kann an einigen Gerichtsständen registriert sein. HP, PCL, FontSmart und LaserJet sind Markenzeichen der Hewlett-Packard Company und können an einigen Gerichtsständen registriert sein. Das Type 1, das in dem Produkt Monotype Imaging's UFST prozessorresident ist, ist unter Lizenz von Electronics For Imaging, Inc. Alle anderen Markenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

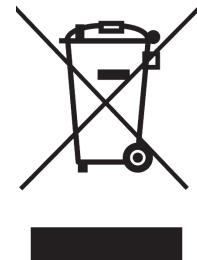
SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonnenstraße 3, D-20097 Hamburg

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten)

■ In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll ! Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden. Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*. In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.



*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwertet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

■ In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts. Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

■ In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten: Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden. Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

■ In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

MX-4112N / MX-5112N

KURZANLEITUNG

SHARP[®]

SHARP CORPORATION

GEDRUCKT IN FRANKREICH

TINSG4956GHZZ

